

CONFERENCE PROGRAMME

Venue: University of Craiova, 13 A.I. Cuza Street
Friday, October 27
Registration: 9:00 – 10:00 (Room 454)
Opening Ceremony: 10:00-10:30

Welcome address:

***Associate Professor Anamaria PREDA, Dean of the Faculty of Letters,
University of Craiova***

Professor Titela VÎLCEANU, University of Craiova

***Associate Professor Claudia PISOSCHI, Head of the Department of
British, American and German Studies, University of Craiova***

***Associate Professor Florentina ANGHEL, Vice-Dean of the Faculty of
Letters, University of Craiova***

Meet link: <https://meet.google.com/pgk-ksyk-vbo>

FRIDAY, October 27

Plenary lectures

Keynote Speakers

10:30 – 11:15 Professor LILIJANA BURCAR, University of Ljubljana, Slovenia
Geographies of Multiculturalism's Shortcomings: Past and Present Memories

11:15 – 12:00 Professor MAŁGORZATA KARCZEWSKA, University of Zielona Góra (Poland)
Foreign Words in Italian and French as Traces of Language Contact

Meet link: <https://meet.google.com/pgk-ksyk-vbo>

12:00 – 12:15 Coffee break

12:15 – 13:45 Sessions

13:45 – 14:30 Lunch (UCV Restaurant, Ground Floor, Central Building)

14:30 – 16:00 Sessions

16:00 – 16:15 Coffee break

16:15 – 17:45 Workshop/ Sessions

20:00 – 22:00 Dinner (Casa Universitarilor, Unirii Street, no. 57)

FRIDAY, October 27, 12.15 – 13.45

Literature Room 336 Meet link: https://meet.google.com/ahn-fcpg-dhj	Linguistics Room 337 Meet link: https://meet.google.com/xig-ytii-jhm	Cultural Studies Room 444 Meet link: https://meet.google.com/nbs-rvqq-ubt
Moderators: Florentina Anghel & Mihaela Sorina Budică	Moderators: Nicoleta Sava & Otilia Cuşa-Fulea	Moderators: Nicoleta Stanca & Elena Butoescu
<p>Martina Domines <i>Traumatic Memory in Eve Ensler's "The Apology" (2019)</i></p> <p>Mihaela Sorina Budică <i>Eveline or the Portrait of a Woman Paralysed in Past Memories</i></p> <p>Florentina Anghel <i>Remapping Memory in Seamus Deane's "Reading in the Dark"</i></p> <p>Georgiana Dilă <i>Memory and Storytelling in "The Woman Warrior" and "The Joy Luck Club"</i></p> <p>Maria Iustinică Roată (Bădescu) <i>Madness and Reason in Stephen King's Gothic Heroines</i></p>	<p>Monika Hasani, Albana Deda <i>Throw a Skull at your Feet, as Conceptual Metaphorical Evidence of the Dictatorship in Albania</i></p> <p>Mihaela Roşca, Pavel Lazăr, Nicoleta Cotoi <i>Applied Linguistics: Overview and History</i></p> <p>Otilia Cuşa-Fulea <i>The Elephant in the (Wine Tasting) Room: Identifying Metaphors, Trained Addressors and Target Addressees in Wine Discourse across Languages</i></p> <p>Costin Valentin Oancea <i>Locating Dialect in Discourse: Scottish English and Glaswegian</i></p> <p>Nicoleta Sava <i>The Acquisition of Negation Cross-Linguistically</i></p> <p>Gülsüm Songül Ercan, İsmail Orkun Atasoy <i>Frequently Used Adjacency Pairs in Turkish Daily Discourse</i></p>	<p>Andreea Bratu <i>Museums and the (Re)creation of Memory: Blending Truth and Fiction</i></p> <p>Albena Lutzkanova-Vassileva <i>Memory, Trauma, and History: The Testimonies of Georgi Gospodinov's The Physics of Sorrow</i></p> <p>Amalia Călinescu <i>Tracing the Geography of Memory: An Interdisciplinary Exploration</i></p> <p>Dayo Akanmu, Joy Odewumi, Ngozi Dom- anyanwu <i>Cultural Heritage as Vehicle for Knowledge Delivery: A Study of Some Selected Yoruba Proverbs</i></p> <p>Nicoleta Stanca <i>Keepers of Romanianess in Ireland. Elements of Cultural Diplomacy at the Embassy of Romania in Dublin (1993-2021)</i></p> <p>Elena Butoescu <i>Jazz, Memory and Cultural Identity in Interwar Bucharest</i></p>

FRIDAY, October 27, 14.30 – 16.00

Literature Room 336 Meet link: https://meet.google.com/ahn-fcpg-dhj	Translation Studies Room 337 Meet link: https://meet.google.com/xig-ytii-jhm	Cultural Studies Room 444 Meet link: https://meet.google.com/nbs-rvqg-ubt
Moderators: Sorin Cazacu & Maria Cristina Chintescu	Moderator: Titela Vilceanu	Moderator: Andrei Călınoaia
<p>Eleni Ermioni Tasioula <i>Space, Belonging and a Journey through Memory : Reading Angie Cruz’s “How Not to Drown in a Glass of Water”</i></p> <p>Florentina Camelia Ștefan (Bîrzacu) <i>The Intersection of Memory and Identity in “Midnight’ s Children” by Salman Rushdie</i></p> <p>Aniela Luminița Rizea <i>The Mississippi River as a Repository of Memory in “The Adventures of Huckleberry Finn” by Mark Twain</i></p> <p>Maria Cristina Chintescu <i>Diaspora Missiology Theory, Methodology, and Practice in Amy Tan’s “The Valley of Amazement”</i></p> <p>Hristo Boev <i>Irony and Yearning in W. D. Snodgrass, John Berryman, and Allen Ginsberg: A Close Reading of Three of Their Confessional Poems</i></p> <p>Sorin Cazacu <i>Race as Character in Shakespeare's Plays</i></p>	<p>Simonetta Falchi <i>Language as a Tool for Erasing Memory: Newspeak in the Handmaid’s Tale and its Italian Translation</i></p> <p>Titela Vilceanu <i>Literary Translation – Investigating the Paratext</i></p> <p>Adriana Gjika, Dorjana Klosi <i>The False Friends in Foreign Language Teaching and Translation</i></p> <p>Annalisa Bonomo <i>Multilingualism, Translanguaging and Self-translation as Sites of Memory. The case of the Italian-Canadian Community of Writers</i></p> <p>Anca Păunescu & Mihaela Chirișescu <i>Semantic Equivalences in Romanian Medical Terminology</i></p>	<p>Ritik Garg, Niraja Saraswat <i>The Partition and Sindh: Remembering the Experiences and Preserving the Memories of Sindhi Hindus in ‘Sindh: Stories from a Vanished Homeland’</i></p> <p>Thongbam Saya Devi <i>Media, Memory, and Reconciliation in the Ongoing Meitei-Kuki Ethnic Conflict: A Case Study</i></p> <p>Andrei Călınoaia <i>Digital Spaces as Repositories of Cultural Trauma: Romanian Video Games and the Remembrance of Communism</i></p> <p>Bianca Voinea <i>Places and Non-Places, Being and Non-Being: Main Ideas Developed from the German Idealism</i></p> <p>Sidonia Ariton <i>Adaptation and/or Appropriation of Certain Shakespearean Tragedies</i></p> <p>Zaharia Alexandra <i>The Analysis of Cultural and Artistic Manifestations in the City of Craiova in the Period 2016-2022</i></p>

FRIDAY, October 27, 16.15 – 17.45

	<p>Teaching Room 337 Meet link: https://meet.google.com/xig-ytii-ijm</p>	<p>German Studies Room 444 Meet link: https://meet.google.com/xcf-ntmv-aiy</p>
	<p>Moderators: Nadia Lamprecht</p>	<p>Moderator: Emilia Ștefan</p>
<p>Workshop « Mapping Traditions of Sacred India » 16.15-17.15 Room 336 Meet link: https://meet.google.com/skz-hpym-yhp</p> <p>Moderator: Mihaela Gligor, The Romanian Academy Cluj-Napoca, "George Barițiu" Institute of History/ Cluj Centre for Indian Studies, Babeș Bolyai University.</p> <p>This workshop aims to celebrate 75 years since the conclusion of the diplomatic relations between India and Romania and 10 years since the <i>Agreement on Extended Partnership between India and Romania</i> was signed.</p>	<p>Nadia Lamprecht <i>A Move Away from Politicised Literature in the South African Secondary School EFAL Curriculum</i></p> <p>Marius Grecu <i>The Importance of Interactive Teaching Strategies in the Activity of Teaching-Learning Romanian Language and Literature in Primary Classes</i></p> <p>Iulia Frînculescu <i>Exercises to Improve Memory and Language Acquisition in EMP (English for Medical Purposes) Classes</i></p> <p>Dr. Dharna Bhatt, Dr. Barnali Chetia, Dharti Sharma <i>The Effectiveness of Book to Film Adaptations as a Teaching Tool in Second Language Classrooms of an Indian State - A study on Yann Martel's Life of Pi</i></p> <p>Ioana Stoicescu, Mihaela Zamfirescu, Cosmin Bădulețeanu <i>A Window onto Difficulties of Parameter Resetting: Acquiring the Sequence of Tenses Rule through Translation</i></p>	<p>Roxana-Andreea Ghiță <i>(N)ostalgische Erinnerungsdiskurse und die Erfahrung des "Zwischenraums". Zu Jana Hensels Zonenkinder als kollektiver Gedächtnisort</i></p> <p>Emilia Ștefan <i>Aspekte des historischen Wandels der Sprache</i></p> <p>Bogdana Crivăt <i>Zu "haben" aus lexikografisch-historischer Sicht</i></p> <p>Cosmin-Ionuț Dragoste <i>"Mundhimmel" und "cerul gurii": rumanische Wörter und lexikalische Konstruktionen in den Werken der rumäniendeutschen Schriftsteller</i></p>

20.00-22.00 Festive Dinner (Casa Universitarilor, Unirii Street, no. 57)

SATURDAY, 28 October

Plenary lectures

Keynote Speakers

9.00-9.45 Professor ELISABETTA MARINO, Tor Vergata University of Rome (Italy)

Memory, Trauma and Healing in the Works of Sanchita Islam

9.45-10.30 Professor NICOLA GALLOWAY, University of Glasgow (UK)

The Education, Languages and Internationalisation Network (ELINET) – Development of a Global Community of Practice

Meet link: <https://meet.google.com/pgk-ksyk-vbo>

10.30–11.00 Coffee break

11.00–12.30 Sessions

13.00–14.00 Lunch

Tour of the city (optional)

SATURDAY, October 28, 11.00 – 12.30

<p>Literature Room 336 Meet link: https://meet.google.com/ahn-fcpg-dhj</p>	<p>Linguistics Room 337 Meet link: https://meet.google.com/xig-ytii-jhm</p>	<p>Cultural Studies Room 444 Meet link: https://meet.google.com/nbs-rvgq-ubt</p>
<p>Moderators: Ancuța Ionescu & Mihaela Ivan</p>	<p>Moderators: Alina Reșceanu & Vlad Preda</p>	<p>Moderators: Olivia Bălănescu & Daniela Rogobete</p>
<p>Santosh Pundalik Rajguru <i>Philosophical Repercussions of 'American Dream' in American Literature: An Indian Context</i></p> <p>Nicoleta Alice Bleiu <i>Adapting Memory and Trauma: A study on Game of Thrones</i></p> <p>Marius Valeriu Grecu, Ancuța Ionescu <i>Fantastic and Mythical Elements in the Epic Gypsyland</i></p> <p>Mihaela Ivan <i>The Representation of the Rural Landscape and 124 Bluestone Road as Sites of Traumatic Memory in Toni Morrison's "Beloved"</i></p> <p>Ana Maria Popa <i>The Stream-of-Consciousness in Virginia Woolf's "To the Lighthouse"</i></p>	<p>Ana-Maria Herzal & Georgiana Reiss <i>A Cognitive Linguistic Analysis of Idioms About Memory and the Mind</i></p> <p>Claudia Pisoschi <i>Space and Memory in "The Wolves of Circassia" by Daniel Mason</i></p> <p>Alina Reșceanu & Vlad Preda & Eugen Dumitrașcu <i>Students' Motivations to Enrol in English-Medium Instruction Programmes: A Case Study</i></p> <p>Corina Liliana Geană & Liliana Tronea-Ghidel <i>Colour Idioms Commonly Used in the English Language</i></p>	<p>Mihaela Gavrilă <i>Time, Space and the Tunneling of Memory in Virginia Woolf's Works</i></p> <p>Olivia Bălănescu <i>On Past Trauma and Geographic Displacement</i></p> <p>Anca Vulcănescu <i>The Man in the Red Coat: the Power of Memories and Gossips</i></p> <p>Mocioalcă Amada <i>The Punishment of Loss and the Tragical History of Doctor Faustus</i></p> <p>Cristina Buldur <i>Navigating the Labyrinth of Memory in William Butler Yeats' Poetic Landscape</i></p> <p>Daniela Rogobete <i>Fear, Memories and the Redrawing of Space in Amitava Kumar's A Foreigner Carrying in the Crook of his Arm a Tiny Bomb</i></p>

